

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150  
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024  
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	312.705,682
TOTALE ENTRATE	872.003,110
TOTALE USCITE	1.046.858,268
AVANZO/DISAVANZO FINALE	137.850,524

IL DIRETTORE  
MARCO MARICA

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	312.705,682
---	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	270.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>270.000,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	4.279,956
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>4.279,956</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	268.044,454
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	17.554,822
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	6.451,738
III.08	Esami di certificazione	34.223,306
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>326.274,320</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>V.01</b> Anticipazioni dal Fondo Scorta	<b>0,000</b>
<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>0,000</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>262.851,540</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>48,854</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>3.793,240</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>4.755,200</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>271.448,834</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	2.480,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	67.232,981
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	159.668,200
I.07	Altre spese di personale	52.375,432
<b>Totale Titolo I</b>		<b>281.756,613</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	5.589,252
II.02	Cancelleria	197,051
II.03	Illuminazione e riscaldamento	7.431,467
II.04	Pulizia locali	23.147,014
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.938,550
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	158,010
II.07	Affitto locali	17.137,744
II.08	Manutenzioni	7.484,511
II.09	Trasporti	455,661
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	388,515
II.12	Libri e Audiovisivi	0,000
II.13	Abbonamenti	251,755
II.14	Noleggi, leasing	3.463,541
II.15	Altre spese di funzionamento	70.418,385
<b>Totale Titolo II</b>		<b>138.061,456</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	226.143,862
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	10.042,953
III.04	Traduzione articoli	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	6.510,170
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	29.945,500
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	2.022,747
<b>Totale Titolo III</b>		<b>274.665,232</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	13.779,883
<b>IV.02</b>	Arredamento	3.909,858
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	1.000,108
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>18.689,849</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	1.070,000
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	300.000,000
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	14.944,337
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	15.645,394
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	0,000
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	2.025,387
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>333.685,118</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

**TASSI DI CAMBIO**

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
BRL	6,425300

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150  
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024  
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	249.818,200
TOTALE ENTRATE	280.550,300
TOTALE USCITE	421.044,190
AVANZO/DISAVANZO FINALE	109.324,310

IL DIRETTORE  
MARCO MARICA

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	249.818,200
--	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	270.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>270.000,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	2.001,860
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>2.001,860</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--



<b>Totale Titolo V</b>	<b>8.548,440</b>
------------------------	------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	2.480,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>2.480,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.633,600
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	154,500
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	22,000
II.12	Libri e Audiovisivi	0,000
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>1.810,100</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	68.850,560
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024**  
**VALUTA EUR**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	1.291,490
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	29.945,500
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>100.087,550</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	0,000
<b>IV.02</b>	Arredamento	0,000
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	0,000
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	1.070,000
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	300.000,000
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	15.596,540
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	0,000
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>316.666,540</b>

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150  
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024  
VALUTA BRL

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	404.070,940
TOTALE ENTRATE	3.800.261,730
TOTALE USCITE	4.021.043,150
AVANZO/DISAVANZO FINALE	183.289,520

IL DIRETTORE  
MARCO MARICA

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024**  
**VALUTA BRL**

Saldo iniziale attivo nella valuta BRL	404.070,940
--	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	27.500,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>27.500,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	1.722.266,030
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	112.795,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	28.591,800
III.08	Esami di certificazione	219.895,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>2.083.547,830</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024**  
**VALUTA BRL**

<b>V.01</b> Anticipazioni dal Fondo Scorta	<b>0,000</b>
<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>0,000</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>1.688.900,000</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>313,900</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,000</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>1.689.213,900</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024**  
**VALUTA BRL**

Saldo iniziale passivo nella valuta BRL	0,000
---	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	431.992,080
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	1.025.916,080
I.07	Altre spese di personale	336.527,820
<b>Totale Titolo I</b>		<b>1.794.435,980</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	35.912,590
II.02	Cancelleria	1.266,110
II.03	Illuminazione e riscaldamento	47.749,410
II.04	Pulizia locali	148.726,510
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.959,400
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	1.015,260
II.07	Affitto locali	110.115,180
II.08	Manutenzioni	48.090,240
II.09	Trasporti	1.935,060
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	2.354,990
II.12	Libri e Audiovisivi	0,000
II.13	Abbonamenti	1.617,600
II.14	Noleggi, leasing	22.254,300
II.15	Altre spese di funzionamento	452.459,240
<b>Totale Titolo II</b>		<b>875.455,890</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	1.010.656,620
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	64.529,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2024 AL 31/12/2024**  
**VALUTA BRL**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	33.531,590
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	12.996,750
<b>Totale Titolo III</b>		<b>1.121.713,960</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	88.539,880
<b>IV.02</b>	Arredamento	25.122,010
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	6.426,000
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>120.087,890</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	0,000
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	0,000
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	96.021,810
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	313,900
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	0,000
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	13.013,720
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>109.349,430</b>



**ENTRATE**

**Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente**

L'esercizio finanziario 2024 è iniziato con un avanzo di cassa di € 312.705,682. L'entità di tale importo risente ancora della difficoltà a spendere per intero la dotazione finanziaria, gli introiti derivanti da entrate proprie e i finanziamenti a valere sul Fondo per il potenziamento della promozione dell'Italia durante il 2023, primo anno di ripresa delle attività in presenza post pandemia.

***Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano***

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

Il totale del capitolo ammonta a € 270.000,00 composto da: dotazione ordinaria MAECI di € 140.000,00 e un ulteriore finanziamento di euro 130.000,00 quale importo assegnato per l'organizzazione di iniziative di promozione culturale e integrata.

***Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati***

**II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali**

L'importo totale è pari a € 4.279,956. Il capitolo comprende l'importo ricevuto dal Gruppo Generali Brasil Seguros SA (pari a € 1.167,261) come sponsor dell'esposizione fotografica dedicata a Gabriele Basilico e il contributo ricevuto da TIM SA (di € 3.112,695) relativo alla mostra fotografica "Amerigo Vespucci: La più bella del mondo", ideata e realizzata da questo IIC nel 2023.

***Titolo III: Entrate diverse***

**III.02 Iscrizione ai corsi**

Il capitolo comprende i ricavi delle iscrizioni ai corsi di lingua e cultura italiana. Nel 2024 tali introiti sono pari a € 268.044,454, con una diminuzione del 23,79% rispetto all'anno precedente. Questa differenza è in grande parte spiegata dalla variazione di cambio, che ha visto una valorizzazione dell'Euro in relazione al Real Brasiliano pari al 19,83%.

**III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo**

Il capitolo comprende i ricavi della vendita dei libri di testo dei corsi di lingua e cultura. Nel 2024, si è registrata un'entrata pari a € 17.554,822 contro i € 27.306,316 del 2023, con una diminuzione del 35,71% in comparazione all'esercizio precedente.

**III.07 Altre Entrate**

Il capitolo registra un totale di € 6.451,738 e comprende un rimborso parziale di € 142,561 da parte della ditta Principado de Asturia Loucas LTDA, relativo alla differenza dei quantitativi della merce per un acquisto di calici da vino. Sono state inserite anche le somme relative all'affitto del Teatro Sala Italia: € 1.099,000 versati dall'impresa LSDM S.R.L.; € 933,809 versati dall'impresa New Wave di Rio de Janeiro e € 155,635 corrisposti dalla Camera del Commercio Brasile-Italia. Infine sono registrate in questo capitolo le quote parti versate dall'IIC di San Paolo per le iniziative culturali condivise con l'IIC Rio, pari a € 902,860 per i biglietti aerei relativi alla tournée della scrittrice Igiaba Scego e a € 3.217,873 per i biglietti aerei per i 4 musicisti del concerto dedicato a Rossini.

**III.08 Esami di certificazione**

Il totale di questo capitolo è di € 34.223,306. In questo capitolo sono inclusi i ricavi provenienti dalle iscrizioni agli esami di certificazione di lingua italiana, condotti in collaborazione con le Università per Stranieri di Siena (esami CILS e DITALS) e di Perugia (esame CELI), sulla base di convenzioni sottoscritte con le medesime università. Le iscrizioni ai summenzionati esami sono effettuate in moneta locale presso la segreteria dell'Istituto, che trasferisce ai rispettivi atenei le quote dovute, trattenendo una percentuale a titolo di commissione, pari a: 33% per l'esame CELI; 25% per CILS. In relazione alle entrate dell'anno precedente, la diminuzione è stata molto del 12,94%.

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.04 Conversioni valutarie**

Il capitolo comprende gli importi trasferiti dal conto di gestione in Euro al conto di gestione in moneta locale. Nel 2024, tali conversioni valutarie sono state pari a € 262.851,540. La cifra non corrisponde al rispettivo capitolo in uscita, in virtù delle oscillazioni del cambio intercorse durante l'anno 2024.

**V.07 Partita di Giro 1**

In questo capitolo è stata registrata un'unica entrata pari a € 48,854 realizzata dal direttore Marco Marica relativa a un rimborso per l'importo totale di un pasto durante il viaggio di servizio a San Paolo, pagato con la carta di credito dell'IIC, in quanto il costo era superiore a € 22,26 previsti dalla normativa per un solo pasto.

**V.08 Partita di Giro 2**

Nel capitolo è inserito il contributo alla traduzione a valere sul capitolo 2619/9, pari ad € 3.793,240.

**V.09 Altre partite di giro**

€ 4.755,200. In questo capitolo è stato registrato il rimborso totale da parte della compagnia aerea TAP Portugal della fattura per l'acquisto dei voli dei 4 artisti della tournée di Cinzia Tedesco, che per un errore materiale è stata pagata due volte.

**USCITE**

**Titolo I: Spese di personale**

**I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)**

In questo capitolo sono registrati i compensi per lezioni di lingua italiana in modalità on-line (€ 2.480,000) con contrattazione diretta del docente tramite contratto di prestazione di servizio, previa autorizzazione del Capo Missione ai sensi dell'art. 13 DM 392/1995.

**I.05 Assicurazioni sociali**

Il capitolo comprende i costi sostenuti per i pagamenti degli oneri sociali del personale terziarizzato, che spettano all'Istituto secondo la normativa locale. La cifra ammonta a € 67.232,981. L'importo risulta particolarmente elevato dal momento che il pagamento di suddetti oneri era stato interrotto nell'ottobre 2022 e le somme dovute per l'ultimo triennio 2022 e l'intero 2023, pari a € 39. 274,454 (BRL 252.350,15) sono state versate nel 2024.

**I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua**

Il capitolo comprende i costi del servizio di fornitura dei docenti dei corsi di lingua e cultura organizzati dall'Istituto da parte di una società interinale, la Personale Ltda., selezionata sulla base di una procedura aperta con contratto di durata annuale. La somma totale è stata di € 159.668,200. La spesa viene effettuata in valuta. L'importo di BRL 1.025.916,080 è rimasto quasi invariato rispetto al 2023 (BRL 1.042.028,250), pur essendo diminuito il numero complessivo di ore di lezione pagate. È infatti aumentato il costo di ogni ora di lezione tenuta dai docenti.

**I.07 Altre spese di personale**

€ 52.375,432. In questo capitolo, sono inclusi i costi di fornitura da parte della società di lavoro interinale Prime (per i mesi di dicembre 2023 e gennaio 2024) di 2 unità di personale di segreteria per i corsi di lingua (€ 2.998,750) e di 4 unità di personale da parte della società Personale Ltda. per i mesi da febbraio a dicembre 2024 (€ 38.817,888). Vengono iscritti in questo capitolo anche i costi sostenuti con il Centro de Integração Empresa Escola (CIEE) che ha fornito due stagisti per la segreteria dei corsi di lingua per i mesi di dicembre 2023 e gennaio 2024 (€ 1.223,818). L'impiego di stagisti locali risale a una scelta del precedente Direttore dell'IIC. All'arrivo del nuovo Direttore, la convenzione con il CIEE è stata disdetta con decorrenza dal 1 febbraio 2024 e gli stagisti sono stati sostituiti da personale messo a disposizione dalla società di lavoro interinale Prime. In questo capitolo sono registrati anche gli onorari dei professionisti che hanno tenuto i corsi di gastronomia e di cultura (€ 8.712,435) e l'onorario per il docente della UFRJ che ha partecipato come esperto della lingua portoghese alla commissione d'esame per il concorso di assistente amministrativo svolto da questo IIC (€ 622,541). L'importo totale del capitolo in valuta locale (BRL 336.527,820) risulta in leggero aumento rispetto all'esercizio finanziario 2023 (BRL 304.939,840). L'aumento reale delle uscite del cap. I.07 è tuttavia assai più marcato, dal momento che nel 2023 figuravano in questo capitolo anche le due unità di personale di pulizia (€ 18.453,316) che a partire dal 2024 vengono registrate nel cap. II. 04.

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

Il capitolo comprende le spese per i servizi postali, le utenze telefoniche e internet. L'importo complessivo ammonta a € 5.589,252 (BRL 35.912,590, quasi lo stesso importo del 2023, BRL 35.732,750).

**II.02 Cancelleria**

In questo capitolo, sono incluse le spese di materiale di cancelleria, che, per l'anno in questione, ammontano a € 197,051.

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

Il capitolo comprende le spese di energia elettrica e gas. Il totale di questo capitolo è pari a € 7.431,467. L'importo, come si evince dal bilancio in valuta, è in netto aumento (BRL 47.749,410 nel 2024 rispetto ai BRL 38.494,820 del 2023), a causa dell'inflazione e dell'aumento delle tariffe delle utenze.

**II.04 Pulizia locali**

Il capitolo ammonta a € 23.147,014 (BRL 148.726,510) e comprende le spese annuali relative ai costi di fornitura da parte della società esterna Prime del servizio di pulizia presso le sedi del Centro e di Copacabana (€ 20.490,466) e l'acquisto di prodotti per la pulizia e l'igiene (2.656,548). Il capitolo risulta in aumento rispetto al 2023 (BRL 14.332,540) in quanto nell'esercizio finanziario precedente le spese per il personale delle pulizie venivano registrate nel cap. I.07.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2024**  
**NOTE ESPLICATIVE**

In questo capitolo, sono registrate le spese relative ad acquisti di materiali informatici (€ 178,901); i costi per l'emissione del certificato digitale per l'accesso alla piattaforma e-social e CNPJ digitale (€ 89,490); il rinnovo all'abbonamento per l'editor di video CAPCUT (€ 36,559) e per l'acquisto di un sistema di rilevazione presenze (€ 1.633,60). Il totale del capitolo ammonta a € 1.938,550 (BRL 1.959,400, in diminuzione rispetto al 2023 BRL 3.913,380).

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

Il capitolo comprende i costi relativi alla sorveglianza dei locali dell'IIC (quarto e quinto piano del palazzo demaniale) mediante allarme attivato da sensori di presenza per i mesi di gennaio e febbraio; il servizio fornito dall'impresa Verisure è stato interrotto in seguito all'attivazione del sistema di vigilanza e sicurezza che copre l'intero palazzo demaniale e i cui costi sono inseriti all'interno delle spese condominiali. L'importo totale di questo capitolo è di € 158,010 (BRL 1.015,260, in diminuzione rispetto al 2023 BRL 6.063,720).

**II.07 Affitto locali**

Il capitolo comprende le spese relative all'affitto di un appartamento a uso ufficio nel quartiere di Copacabana; il totale della spesa ammonta a € 17.137,744. Il valore in reais (BRL 110.115,180) risulta leggermente superiore al 2023 (BRL 99.833,000) per via dell'incremento della tassa locale a carico dell'inquilino.

**II.08 Manutenzioni**

Il capitolo comprende le spese di manutenzione ordinaria e straordinaria (€ 749,744) della sede, di manutenzione delle apparecchiature informatiche (€ 3.653,199) e dell'impianto di aria condizionata (€ 3.081,568) sia in sede che a Copacabana. L'importo complessivo è di € 7.484,511 (BRL 48.090,240, erano BRL 66.686,450 nel 2023).

**II.09 Trasporti**

In questo capitolo sono incluse le spese relative agli spostamenti urbani (taxi o mezzi pubblici) del personale per motivi di servizio e le spese per trasporto di materiali e apparecchiature dalle sedi dell'IIC verso locali espositivi e viceversa. Il capitolo ammonta a € 455,661.

**II.11 Spese amministrative varie**

Il capitolo comprende le spese amministrative della banca Santander relative alle operazioni effettuate sul conto in BRL (corrispondenti a € 366,515 al cambio del 31.12.2024), e le spese di commissione della BNL per operazioni verso il conto estero (€ 22,000). Il totale di tali spese è pari a € 388,515 (in diminuzione rispetto a € 623,973).

**II.13 Abbonamenti**

In questo capitolo, sono inserite le spese per l'abbonamento annuale al quotidiano locale "O Globo". Il totale ammonta a € 251,755.

**II.14 Noleggi, leasing**

Il capitolo comprende le spese per il noleggio di sedie con scrittoio per le sessioni degli esami CILS che si tengono nella sede dell'IIC (€ 787,278) nonché i costi relativi al noleggio di due stampanti per le sedi del Centro e di Copacabana (€ 2.676,263). Il totale del capitolo ammonta a € 3.463,541 (BRL 22.254,300, in aumento rispetto al 2023, BRL 2.691,000).

**II.15 Altre spese di funzionamento**

Importo totale pari a € 70.418,385. Il capitolo comprende le spese condominiali relative agli spazi di competenza dell'IIC nel palazzo demaniale Casa d'Italia (€ 60.830,710) e le spese di condominio relative all'appartamento in affitto a Copacabana (€ 3.661,224). Sono inoltre incluse in questo capitolo le spese relative a: costi per l'utilizzo della piattaforma Zoom per le lezioni online dei corsi di lingua (€ 3.017,201); spese per la stesura del DVR e per le visite mediche annuali previste dalla legge locale (€ 237,811); servizi notarili presso entità brasiliane (€ 10,743); acquisto di galloni di acqua potabile (€ 73,615); servizi di tintoria (€ 173,689); acquisto di materiale di pronto soccorso (€ 45,263); acquisti di ingredienti per i corsi di gastronomia (€ 958,123); costi di gestione dal 23/12/2023 al 24/05/2024 per il sistema di rilevazione presenze poi dismesso (€ 160,643); servizi commercialistici per adempimenti fiscali in ottemperanza alla normativa brasiliana in materia di contrattazione di personale terzariato (€ 918,245); spese per servizio di disinfestazione contro blatte (€ 100,073) e per acquisti di cuscini per le sedie del teatro (€ 231,044). Le spese di questo capitolo sono state effettuate tutte in valuta locale, per un importo totale di BRL 452.459,240. Il confronto con la spesa dell'esercizio anteriore (BRL 379.111,290) evidenzia l'aumento dei costi di funzionamento dell'IIC ben al di là del tasso ufficiale di inflazione.

***Titolo III: Spese promozionali***

**III.01 Manifestazioni culturali**

In questo capitolo, sono incluse le uscite per eventi e manifestazioni culturali. Il totale è pari a € 226.143,862. Per una descrizione degli eventi si rimanda alla Relazione del Direttore e alla Lista eventi.

**III.03 Pubblicità**

Il capitolo comprende le spese per i servizi di comunicazione, marketing e gestione delle reti sociali affidati a Skag SA (€ 5.453,442), volti alla divulgazione dei corsi e delle attività culturali. Sono inclusi anche le spese per la pubblicità su Instagram e Facebook (€ 2.334,520), per la stampa di folder pubblicitari per i corsi di lingua e di gastronomia (€ 192,208), per i servizi di creazione di volantini online per la promozione delle attività culturali e didattiche dell'IIC (€ 502,700), nonché i costi per la pubblicità dei corsi sul quotidiano di maggior circolazione a Rio de Janeiro "O Globo" (€ 1.560,083). L'importo totale è di € 10.042,953 (BRL 64.529,000). Nel 2023 erano stati spesi su questo capitolo € 21.173,682 (BRL 113.529,000). Si sono ridotte le spese realizzando in Istituto la grafica degli eventi e della pubblicità dei corsi e affidando la creazione dei contenuti dei social media alla nuova impiegata dell'IIC, effettuando un sensibile risparmio e migliorando la qualità della comunicazione.

**III.05 Viaggi di servizio**

Il capitolo comprende le spese per viaggi di servizio del Direttore e del personale a contratto in occasione di iniziative culturali promosse e realizzate dall'IIC nell'area di competenza. L'importo di questo capitolo è di € 6.510,170 (nel 2023 erano stati € 8.131,589).

**III.07 Convenzioni varie**

In questo capitolo sono inclusi i bonifici a favore delle Università per Stranieri di Siena e Perugia relative agli esami di certificazione, per un totale di € 29.945,500. Si segnala che il pagamento della quota parte spettante agli enti certificatori non corrisponde alle sessioni d'esame sostenute nell'anno solare e dunque non vi è diretta corrispondenza tra le entrate degli esami di certificazione del 2024 (che si riscuotono nell'anno solare; cap. III.08 delle Entrate) e le uscite registrate in questo capitolo.

**III.08 Altre spese promozionali**

L'importo totale di € 2.022,747, si riferisce alle spese per la produzione di gadget promozionali con il logo dell'IIC.

***Titolo IV: Spese in conto capitale***

**IV.01 Attrezzature**

In questo capitolo sono incluse le spese relative a: acquisto di 3 apparecchi di aria condizionata per la sede di Copacabana (€ 1.332,389), acquisto e installazione di una centrale telefonica per la sede del Centro (€ 2.581,749) di 11 apparecchi telefonici (€ 566,868), un frigorifero (€ 720,418) e di un forno microonde (€ 122,142) per la sede del Centro, un nuovo e più efficiente proiettore per il Teatro Sala Italia (€ 7.299,270) e un amplificatore (€ 1.098,314) per la sala Teatro Italia e di una caffettiera per la sede del Centro (€ 58,733). L'importo del capitolo è di € 13.779,883, in aumento rispetto al 2023 (€ 2.720,488).

**IV.02 Arredamento**

Il capitolo comprende le spese per l'acquisto di 12 tende per la sede del Centro e di 2 tende per la sede di Copacabana (€ 1.482,421); di 2 bandiere dell'Italia, 2 dell'Unione Europea e di una del Brasile (€ 409,086) e di 6 sedie per gli uffici del personale della sede del Centro (€ 2.018,351) per un totale è di € 3.909,858. Anche in questo caso c'è stato un incremento rispetto al 2023 (€ 365,549), con l'intento di migliorare il decoro della sede.

**IV.04 Apparecchiature informatiche**

In questo capitolo è registrato l'acquisto di due webcam (€ 145,985); 4 tastiere (€ 128,056); 3 monitor per PC (€ 298,694); 2 personal computer (€ 420,214) e di due casse per PC (€ 7,158) per un totale di € 1.000,108.

**Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro**

**VI.03 Ritenute d'acconto**

In questo capitolo sono registrate le spese con ritenute Irpef per lavoratori autonomi. Il totale ammonta a € 1.070,00.

**VI.04 Conversioni valutarie**

Il capitolo comprende le uscite dal conto corrente di gestione in Euro per conversioni valutarie, pari a € 300.000,000.

**VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche**

Il capitolo comprende i rimborsi effettuati a favore di alunni che hanno richiesto il cancellamento dell'iscrizione ai corsi di lingua. Gli importi restituiti sono determinati in ottemperanza alle clausole previste nel contratto di iscrizione, con penali calcolate in base al numero di ore di lezione effettivamente usufruite dall'alunno. L'importo totale di questo capitolo è pari a € 14.944,337 (BRL 96.021,810), valore inferiore a quello del 2023 (BRL 110.807,800).

**VI.08 Partita di Giro 1**

In questo capitolo è registrato un'uscita (pari a € 48,854) realizzata dal direttore Marco Marica relativa a un pasto durante il viaggio di servizio a San Paolo pagato con la carta di credito dell'IIC, in quanto il costo era superiore ai € 22,26 previsti dalla normativa per un solo pasto. È inoltre qui registrata la fattura di € 4.755,200 per l'acquisto dei voli dei 4 artisti della tournée di Cinzia Tedesco, che per un errore materiale è stata pagata due volte. Infine sono registrate due operazioni di restituzione fondi stanziati e destinati alla Scuola Statale CEROF che non è stato possibile erogare (€ 10.841,340), in quanto, come si è appurato successivamente, la scuola non può ricevere fondi da entità diverse dallo Stato brasiliano. Il totale di questo capitolo, ammonta a € 15.645,394.

**VI.10 Altre partite di giro**

In questo capitolo, sono registrate le somme destinate alle case editrici locali come contributo alle traduzioni; il totale ammonta a € 2.025,387.

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2024**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

**Premessa**

L'IIC Rio opera in un territorio vasto e articolato, che comprende quattro Stati federati del Brasile densamente popolati (Rio de Janeiro, Minas Gerais, Espírito Santo e Bahia). L'Istituto è ben inserito nel contesto culturale carioca, dove è conosciuto sia per i corsi di lingua che per l'attività culturale. L'ubicazione al centro della città, un tempo vantaggiosa, risulta oggi meno favorevole a causa dello spopolamento dei quartieri centrali di Rio e del peggioramento della sicurezza nelle ore serali e nel fine settimana. Negli ultimi anni molti uffici si sono trasferiti altrove e numerose attività commerciali chiuse durante la pandemia non hanno più riaperto, contribuendo alla sensazione di svuotamento e insicurezza delle aree centrali della città. È in atto uno sforzo dell'amministrazione comunale per invertire questo processo. L'apertura nel 2024 del Polo culturale ItaliaNoRio e del suo spazio espositivo nel mezzanino, gestito dal Consolato Generale in collaborazione con l'IIC e con l'Istituto Europe del Design, sta contribuendo a riportare il pubblico nella sede dell'IIC, sia per i corsi di lingua che per le manifestazioni culturali; parallelamente, l'offerta di eventi a cadenza fissa (il club di lettura, il cineforum) sta ricostituendo un pubblico "fedele" che si era perso nel periodo post-pandemico.

Risulta invece più complessa dal punto di vista organizzativo la realizzazione di manifestazioni culturali negli altri tre stati di competenza oltre a quello di Rio de Janeiro; ciononostante, l'IIC è presente con almeno un evento di rilievo in ciascuna delle capitali Vitória, Belo Horizonte e Salvador e offre esami di certificazione CELI e CILS a Vitória e a Salvador.

La vita culturale di Rio de Janeiro è molto proiettata verso il contemporaneo, le arti visive, gli spettacoli all'aperto, il teatro e la musica brasiliana, di cui Rio è la culla insieme a Salvador. Rio è inoltre la capitale brasiliana del cinema e dell'audiovisivo ed è sede di grandi eventi come il carnevale, il festival rock, i concerti gratuiti sulla spiaggia; ospita inoltre appuntamenti internazionali (nel 2024 il G20) che monopolizzano l'attenzione del pubblico per lunghi periodi dell'anno. Nella programmazione culturale del 2024 è stata data priorità a eventi che si inseriscono nei principali appuntamenti culturali del territorio di competenza o a che attraggono maggiormente il pubblico locale, soprattutto giovanile. Anche le tematiche prescelte sono state declinate cercando di trovare una sponda nel dibattito culturale carioca.

**Obiettivi**

Raggiungere un pubblico sempre più differenziato, soprattutto nella fascia giovanile, attraverso le manifestazioni culturali e i corsi di lingua e cultura è stata una delle priorità del 2024, così come puntare a una maggiore capillarità dell'azione di promozione culturale in tutto il territorio di competenza. Si è cercato inoltre di incrementare le iscrizioni ai corsi di lingua, che costituiscono una imprescindibile fonte di autofinanziamento dell'IIC. Sul piano finanziario si è mirato a riassorbire il cospicuo avanzo di cassa degli anni precedenti.

Tra gli assi tematici dell'azione di promozione culturale, l'IIC Rio ha cercato di valorizzare le rassegne promosse dal MAECI (vedi la sezione Attività culturali) e di rafforzare le collaborazioni già in essere con i Consolati Generali di Rio de Janeiro e Belo Horizonte e con l'IIC di San Paolo.

Confermando gli sforzi messi in atto da alcuni anni a questa parte, massima attenzione è stata data alla visibilità dell'Istituto attraverso azioni mirate di comunicazione e marketing, utilizzando tutti i canali disponibili. L'arrivo di una nuova impiegata ha consentito di dedicare maggiori energie alla promozione attraverso i social media dell'Istituto (Facebook, Instagram e YouTube).

**Sede**

L'Istituto ha sede nel palazzo demaniale del Consolato Generale ("Casa d'Italia", ubicata in Avenida Presidente Antônio Carlos, 40, nel centro di Rio de Janeiro) del quale occupa il quarto e quinto piano. Il quarto piano ospita il Teatro Sala Italia, con un palcoscenico e una platea di 200 posti, gli uffici e una cucina semiprofessionale utilizzata per i corsi di gastronomia; al quinto piano sono ubicate 6 aule per i corsi di lingua, due delle quali attualmente non

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2024**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

utilizzate, più un locale adibito a deposito. Sempre al quinto piano si trova uno spazio di circa 100 mq che ospitava originariamente l'impianto di aria condizionata del Teatro e in cui è prevista la ricollocazione della biblioteca. A tale riguardo, nel dicembre 2024 è stato richiesto un preventivo per la realizzazione del progetto di design di interni per la biblioteca dell'Istituto alla filiale brasiliana della società italiana Archea, che ha effettuato lavori di riqualificazione presso il Consolato Generale di San Paolo ed è stata incaricata dal Consolato Generale di Rio de Janeiro dei lavori di ristrutturazione di Piazza Italia; al contempo è stata fatta richiesta alla DGAI di 100.000 euro per finanziare l'opera, che verrà avviata nel 2025.

Nonostante non sia prevista la corresponsione di un affitto, le spese condominiali sono piuttosto elevate (€ 60.830,710) e assorbono da sole oltre il 43% della dotazione ministeriale. L'IIC mantiene inoltre in locazione un appartamento uso ufficio di circa 180 mq nel quartiere di Copacabana con 5 aule e una cucina semiprofessionale, dove si svolge parte dell'attività didattica (corsi di lingua, corsi tematici e di gastronomia). Il canone di locazione annuale (€ 17.137,744 inclusa la tassa municipale sugli immobili a carico del locatario secondo la legge brasiliana, più le spese condominiali € 3.661,224) è rimasto invariato dal 2020 e risulta attualmente inferiore ai valori di mercato per gli immobili di pari metratura nel quartiere di Copacabana.

Nel 2024 è stato comprato un nuovo proiettore per il Teatro Sala Italia, che consente una visione di qualità cinematografica, e un amplificatore, al fine di rendere più professionale la dotazione tecnica della sala, in funzione delle manifestazioni culturali che vi vengono realizzate.

#### **Risorse Umane**

Il personale dell'Istituto è costituito dal direttore, funzionario dell'area della promozione culturale, dall'addetto (che ha assunto il 2 dicembre 2024) e da cinque contrattisti a legge locale, di cui tre collaboratori amministrativi e due assistenti amministrativi. Nel corso del 2024 è stato svolto il concorso per l'assunzione di un impiegato a legge locale da adibire ai servizi di segreteria archivio, in sostituzione di un pensionamento dell'ottobre 2023. La vincitrice del concorso ha assunto il 1.10.2024. Su indicazione della visita ispettiva del dicembre 2023, nel corso del 2024 si è iniziato a smaltire l'elevato numero di giorni di ferie maturati e non usufruiti dai dipendenti, risalenti in gran parte agli anni della pandemia (2020-2023).

Per i corsi di lingua in gestione diretta parziale questo IIC ha si avvale di 20 docenti che vengono forniti dalla ditta brasiliana di lavoro interinale "Personale", individuata tramite procedura aperta con contratto di durata annuale. Prima della fase di esecuzione sono state correttamente seguite le prescritte procedure di evidenza pubblica. Detta società si fa carico della selezione, della contrattualizzazione e del pagamento degli emolumenti degli insegnanti, nonché degli oneri fiscali e assicurativi connessi. Per la segreteria dei corsi la medesima ditta "Personale" fornisce quattro unità, di cui una con orario completo di 44 ore (secondo la normativa brasiliana) e tre con orario part time di 25 ore, che danno informazioni e prestano aiuto nelle iscrizioni dei corsi presso l'IIC e presso la sede dei corsi a Copacabana. Pur trattandosi di lavoratori interinali contrattati da una società esterna, la normativa brasiliana prevede che l'ente che riceve il servizio paghi parte dei loro oneri previdenziali. L'IIC si è avvalso dell'avvocata di fiducia del Consolato per la stipula del contratto di acquisizione di fornitura di servizi stipulato con "Personale", al fine di prevenire l'insorgere di contenziosi di natura giuslavoristica secondo la normativa locale.

La scarsità di docenti qualificati a Rio de Janeiro per i corsi di lingua e cultura dell'IIC costituisce un problema per l'offerta di corsi, dal momento che non sempre è possibile aprire più corsi in orari particolarmente richiesti (la mattina presto e la sera), non trovandosi docenti disponibili. Per tale ragione, l'IIC nel 2024 si è avvalso di una docente residente fuori dal Brasile contratta in forma diretta per due corsi online, previa autorizzazione del Capo Missione. Per le pulizie l'Istituto si avvale di due unità di personale, utilizzate rispettivamente nell'IIC e nell'immobile di Copacabana e messe a disposizione dall'impresa brasiliana "Prime", che è stata contrattata per tale servizio tramite affidamento diretto, trattandosi di un importo sotto soglia, previa acquisizione di tre preventivi di altrettante imprese. Anche in questo caso la normativa brasiliana prevede che l'ente che riceve il servizio paghi parte degli oneri previdenziali dei lavoratori della ditta contrattata.

Nel 2024 l'IIC non si è avvalso di stagisti MAECI-CRUI.



**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2024**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

**Risorse Finanziarie**

L'esercizio finanziario 2024 è iniziato con un avanzo di cassa di € 312.705,682, dovuto alla difficoltà di realizzare eventi presenziali negli anni della pandemia fino al 2023. Nel 2024 si è provveduto a ridurre sensibilmente l'avanzo di cassa, che al 31.12.2024 risultava pari a € 137.850,524. Detto importo è in linea con le esigenze dell'Istituto, che deve disporre a inizio esercizio di una somma di circa 100.000 euro per fare fronte alle spese di funzionamento dei primi mesi dell'anno, quando le entrate derivanti dai corsi sono ancora modeste (gran parte dei corsi inizia a marzo) e non è stata ancora versata sul conto di gestione la dotazione finanziaria MAECI. Il Fondo scorta, pari a 35.000 euro, non sarebbe infatti sufficiente a tale scopo.

Nel corso del 2024 il Real brasiliano ha subito una svalutazione rispetto all'euro pari al 19,83%, passando da un tasso di cambio di 1 euro = 5,361800 BRL del 31.12.2023 a 1 euro = 6,425300 BRL del 31.12.2024. Ciò ha costituito da un lato un vantaggio per l'IIC, dal momento che gran parte delle uscite – segnatamente le manifestazioni culturali - è stata finanziata trasferendo euro dal conto dell'IIC presso la BNL al conto in valuta locale presso il Banco Santander. Tuttavia, la svalutazione della valuta locale è andata di pari passo con un aumento dell'inflazione (circa il 5% annuo) e a un conseguente incremento delle spese di funzionamento, come si desume dal bilancio in BRL. Il bilancio consolidato in euro, a causa del nuovo tasso di cambio, non consente di leggere chiaramente l'incremento delle spese in BRL e al contempo fa apparire in forte riduzione le entrate proprie derivanti dai corsi di lingua e dagli esami di certificazione (entrate in valuta locale) rispetto all'esercizio precedente. Un quadro più chiaro della situazione finanziaria dell'IIC emerge pertanto dal bilancio in valuta locale e in euro, al quale si farà riferimento in seguito. Oltre alla dotazione di 140.000 euro, l'IIC Rio ha ricevuto una dotazione straordinaria di € 130.000 di fondi di promozione integrata che sono stati impiegati per le manifestazioni culturali.

L'IIC ha ricavato € 268.044,454 dalle rette dei corsi, con una diminuzione del 23,79% rispetto all'anno precedente, dovuta, come si è detto, alla variazione del tasso di cambio. In valuta locale il calo degli introiti generato dai corsi risulta essere più contenuto (circa il 9% in meno, BRL 1.722.266,030 nel 2024 rispetto a BRL 1.885.822,770 dell'anno precedente), sebbene il numero totale di corsi aperti e di iscrizioni sia aumentato. Ciò in ragione del fatto che sono aumentati gli alunni dei corsi tematici, più brevi e meno costosi, e sono diminuiti quelli dei corsi di lingua.

I costi della gestione indiretta dei corsi di lingua assorbono gran parte dei ricavi, in ragione del fatto che i professori vengono assimilati ai docenti della scuola e hanno diritto a un salario fisso mensile, calcolato a inizio semestre, che resta invariato anche nelle settimane in cui non si tengono corsi tra un semestre e l'altro. Gravano inoltre sull'Istituto alcuni oneri previdenziali previsti dalla normativa locale. Infine vanno sommate le spese inerenti all'affitto del locale a Copacabana e alle utenze del quinto piano della sede centrale. D'altro canto, l'aumento delle rette dei corsi nel 2024 (in media il 5%, leggermente superiore al tasso di inflazione del 2023) ha compensato solo in parte l'incremento delle spese di gestione.

L'IIC ha incassato € 34.223,306 per gli esami di certificazione, condotti in collaborazione con le Università per Stranieri di Siena (esami CILS e DITALS) e di Perugia (esame CELI), sulla base di convenzioni sottoscritte con le medesime università. Le tasse di iscrizione sono riscosse in moneta locale presso la segreteria dell'Istituto, che trasferisce ai rispettivi atenei le quote dovute, trattenendo una percentuale a titolo di commissione, pari al 33% dell'importo in euro per l'esame CELI e al 25% dell'importo in euro per CILS. Sebbene in numeri assoluti le iscrizioni agli esami di certificazione siano aumentate, passando da 295 del 2023 (BRL 210.785,000) a 320 del 2024 (BRL 219.895,000), a causa della svalutazione del real brasiliano l'incasso espresso in euro appare in calo del 12,94% rispetto al 2023. Anche il margine di guadagno netto in valuta locale si è ridotto, dal momento che la tassa di iscrizione viene riscossa in BRL mentre la parte spettante agli enti certificatori viene pagata in euro. La somma complessiva versata agli enti certificatori per gli esami di certificazione è stata di € 29.945,500, con una percentuale di guadagno per l'istituto pari all'11,42%.

Hanno costituito altre voci d'entrata due sponsorizzazioni in denaro, rispettivamente dal Gruppo Generali Brasil Seguros SA (€ 1.167,261) per la mostra "Gabriele Basilico. Paesaggi urbani" e da TIM SA (€ 3.112,695) per la mostra sulla nave Amerigo Vespucci del 2023. Per entrambe le sponsorizzazioni, coerenti con gli obiettivi di politica estera, ci

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2024**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

si è attenuti a quanto stabilito all'art.6 del DM 192/2017.

Ai ricavi derivanti dai corsi di lingua e dalla vendita dei libri didattici (cap. III.02 e III.04 delle entrate), per un totale di € 285.599,276, vanno sottratti i rimborsi delle rette scolastiche (€ 14.944,337, cap. VI.05 delle uscite), le spese per il personale docente e di segreteria (€ 67.232,981 di assicurazioni sociali registrate all'interno del capitolo I.05; € 159.668,200 per la convenzione con la ditta "Personale", cap. I.06; € 52.375,432 per il personale di segreteria, cap. I.07 delle uscite), per un totale di 281.000 euro di spese derivanti dai corsi di lingua. A tali uscite vanno aggiunti anche l'affitto del locale nel quartiere di Copacabana (cap. II.07, € 17.137,744) e le spese di funzionamento e manutenzione connesse (registrate congiuntamente a quelle per la sede centrale nei capitoli II.03, II.04, II.08, II.14 e II.15 e non sempre scorporabili).

Le entrate proprie risultano essenziali per l'Istituto, considerando che le sole spese di condominio in Casa d'Italia (€60.830,710 registrati nel cap. II.1 delle uscite) ammontano a circa il 43% della dotazione finanziaria ministeriale. Le spese di funzionamento (titolo II delle uscite) sono effettuate per la quasi totalità in valuta locale e ammontano a BRL 875.455,890 (€ 138.061,456), derivanti per circa la metà da spese di affitto e condominio. Esse risultano in aumento di circa il 25% rispetto al 2023 (BRL 658.236,660), ben oltre il tasso ufficiale d'inflazione. Le spese in conto capitale, effettuate esclusivamente in valuta locale, ammontano a BRL 120.087,890 (erano solo BRL 20.325,710 nel 2023) e sono state finalizzate al miglioramento del decoro della sede.

Le spese promozionali (Titolo III delle uscite) ammontano a un totale di € 274.665,232, di cui € 226.143,862 per le manifestazioni culturali (cap. III.01 delle uscite) e € 10.042,953 di pubblicità (cap. III.03) e € 29.945,500 di convenzioni varie (cap. III.07, rimborsi alle Università per Stranieri di Siena e Perugia per gli esami di certificazioni).

La consistenza del fondo scorta è rimasta invariata a 35.000 euro.

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

L'Istituto ha adottato dal 2018 la gestione diretta parziale dei corsi: l'IIC riscuote le rette di iscrizione e conserva il controllo didattico, affidandosi a una società di lavoro interinale per la contrattazione dei docenti. Seppure poco redditizia rispetto alla gestione diretta, tale modalità è condizionata dalla normativa locale, che esclude per la docenza contratti di prestazione d'opera a tempo determinato, né consente altre forme di contrattazione al di fuori del lavoro subordinato a tempo indeterminato. La gestione diretta parziale pone dunque l'IIC al riparo da eventuali contenziosi giuslavoristici e consente al contempo all'IIC di mantenere il controllo della didattica, nonché la gestione della strategia di promozione linguistica.

Dal punto di vista dell'offerta formativa l'IIC propone un'ampia varietà di corsi, regolari e intensivi, che coprono tutti i livelli del QCER, in modalità online e in presenza. L'IIC ha offerto inoltre corsi tematici di storia dell'arte, letteratura (club di lettura) e approfondimento grammaticale.

Nel 2024 si sono aperti 78 corsi di lingua, di cui 43 online (55% del totale), 21 a Copacabana e 14 nella sede dell'IIC. Si sono registrate 642 iscrizioni, di cui 345 nei corsi online, 167 nei corsi a Copacabana e 130 in sede. Rispetto al 2023 si è registrata una flessione dell'11,36 % nel numero dei corsi aperti e del 15,64% nel numero delle iscrizioni. Per quanto riguarda i corsi tematici (grammatica, gastronomia, enologia, storia dell'arte) si è riscontrato al contrario un netto miglioramento: si sono aperti 52 corsi in totale (+ 40,54 % rispetto al 2023), di cui 6 online, 29 a Copacabana e 17 in Sede, per un totale di 594 iscrizioni (+ 48,13% rispetto al 2023).

Il totale dei corsi (lingua + corsi tematici) aperti nel 2024 è stato 130 corsi (+ 4% rispetto al 2023) e un totale di 1.236 iscrizioni (+ 6,37% rispetto al 2023). L'aumento del numero totale di iscrizioni non ha comportato tuttavia un maggior guadagno, dal momento che i corsi tematici (in aumento) hanno costi inferiori rispetto ai corsi di lingua (in diminuzione).

L'IIC offre inoltre la possibilità di effettuare gli esami di certificazione CELI a Rio (nella sede dell'IIC) e a Vitória, nonché gli esami CILS presso la propria sede di Rio, a Vitória e a Salvador. Si segnala la forte richiesta di esami di certificazione per il livello B1 cittadinanza, che ancora venivano offerti nel 2024, e per il B2.

Sia nella propria sede che a Copacabana l'IIC offre inoltre corsi di gastronomia e di enologia, affidati a professionisti italiani residenti a Rio di comprovata esperienza. Grazie alla presenza sia in sede che a Copacabana di cucine semi-

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2024**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

professionali ben attrezzate, i corsi di enogastronomia sono assai richiesti dal pubblico locale.

**Attività culturali**

Nel 2024 sono stati realizzati un centinaio di eventi, alcuni dei quali senza oneri per l'IIC, dalla fotografia al cinema, dalla musica alla letteratura, dall'arte alla danza e al circo, dal teatro alla linguistica, valorizzando al contempo i principali appuntamenti tematici del MAECI: SLIM, Giornata del Contemporaneo, Giornata del Made in Italy, Settimana della cucina, Fare cinema, Giorno della Memoria. È stato realizzato almeno un evento in ciascuno dei quattro stati brasiliani di competenza e l'IIC Rio è stato presente in alcuni dei principali festival e rassegne (FLIP di Paraty, Festival do Rio, Festival di cinema italiano, programmazione operistica del Theatro Municipal di Rio de Janeiro, Festival Jazz di Santa Teresa, G20).

Nel 2024 ricorrevano i 150 anni dell'emigrazione italiana in Brasile, paese che ospita il maggior numero di italo-discendenti al mondo, e i 100 anni della morte di Puccini; entrambe le ricorrenze hanno costituito assi tematici della programmazione di tutto il 2024.

Tra gli eventi di maggior rilievo figura la mostra fotografica "Gabriele Basilico. Paesaggi urbani", inaugurata in forma privata dal Signor Presidente della Repubblica Sergio Mattarella in occasione della sua visita di Stato a Rio de Janeiro il 17 e 18 luglio. La mostra, che dopo Rio è stata presentata dall'IIC di Caracas e proseguirà nel 2025 per gli IIC di Lima e Città del Messico, ha avuto eco anche sulla stampa italiana con un articolo apparso sul quotidiano "La Repubblica".

Parimenti di rilievo è stata la mostra fotografica "Dell'architettura" a cura di Aristides Correa Dutra, con 39 immagini di altrettanti edifici iconici di Rio de Janeiro progettati o decorati da architetti e artisti italiani tra la fine dell'Ottocento e gli inizi del Novecento. L'inaugurazione della mostra il 21 febbraio (giorno in cui in Brasile si celebra ufficialmente il "Giorno dell'emigrante italiano") è coincisa con l'apertura del Polo ItaliaNoRio, il nuovo spazio culturale del Consolato Generale di Rio de Janeiro gestito insieme all'IIC e all'Istituto Europeo del Design (IED). Grazie allo sforzo congiunto CG e IIC Rio è stato possibile convertire il mezzanino del Polo ItaliaNoRio in uno spazio espositivo di circa 200 mq a uso del Consolato e dell'Istituto.

Per i 150 anni dell'emigrazione italiana in Brasile sono state realizzate altre due mostre fotografiche: in collaborazione con l'IILA, è stata presentata la mostra "Vissi d'arte" al Teatro Municipal di Rio de Janeiro, con 40 pannelli dedicati a 20 edifici teatrali brasiliani realizzati o decorati da architetti e artisti italiani; a Paraty, per la ventesima edizione del Festival "Paraty em foco", è stata esposta la mostra "Italianos detrás da Câmera", un omaggio al ricco contributo dell'Italia e degli italiani allo sviluppo della fotografia in Brasile nel XIX secolo.

In collaborazione con il Municipio di Rio de Janeiro e nell'ambito delle attività culturali che hanno accompagnato il G20 di Rio 2024, per la Giornata del Contemporaneo l'IIC ha invitato il muralista italiano Millo a realizzare un grande mural sul tema della sostenibilità ambientale nel cuore del quartiere iconico della Pedra do Sal di Rio de Janeiro.

Per il centenario della morte di Puccini l'IIC ha collaborato con il Theatro Municipal di Rio de Janeiro alla produzione del "Trittico", invitando il tenore italiano Davide Tusciano che ha interpretato la parte di Rinuccio nel "Gianni Schicchi", e alla produzione de "Le Villi", invitando l'attore cinematografico Nicola Siri per interpretare la parte del Narratore. Nell'ambito della collaborazione con il Festival "Opera na tela", nel 2024 l'IIC ha invitato Eleonora Pacetti, già direttrice dello Young Artist Program dell'Opera di Roma e docente dell'Accademia del Maggio Musicale Fiorentino, per una masterclass di canto lirico realizzata presso l'IIC, conclusasi con un concerto pucciniano nell'anniversario della morte del Maestro (29 novembre). Sempre per il centenario pucciniano, l'IIC ha invitato la cantante Cinzia Tedesco e il suo trio per un omaggio a Puccini intitolato "Puccini jazz", con arie tratte da 'Mister Puccini in Jazz', l'ultimo progetto discografico di Cinzia Tedesco pubblicato dalla Sony. La tournée, organizzata in collaborazione con il Consolato Generale di Belo Horizonte, ha portato la cantante al Festival di Santa Teresa (nello stato di Espírito Santo), il più importante festival jazz del Brasile, e all'iconico locale Blue Note di Rio de Janeiro. Infine, la Scuola di Musica dell'Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ) ha offerto gratuitamente un omaggio a Puccini con il recital lirico "Primavera, primavera".

Per la letteratura l'Istituto ha invitato alla Festa Literária Internacional (FLIP) di Paraty durante la SLIM la scrittrice Lisa

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2024**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

Ginzburg, che ha successivamente presentato il suo ultimo libro “Una piuma nascosta” anche in Istituto e alla UFRJ. Sempre per la SILM l’IIC ha presentato la traduzione di “Filosofia della Casa” di Emanuele Coccia, pubblicata con il contributo MAECI. In collaborazione con l’IIC San Paolo è stata invitata la scrittrice Igiaba Scego, che ha presentato la traduzione del suo ultimo libro “Cassandra a Mogadiscio” in 5 località del Brasile (Salvador, Rio, Juiz de Fora, Paracatu e San Paolo). L’IIC ha inoltre organizzato un club di lettura e la presentazione del Premio Penne (in collaborazione con la Cattedra D’annunzio della UFRJ).

L’IIC ha ospitato la giornata di studi “L’Italia tradotta”, finanziando l’edizione degli atti, e ha organizzato la prima edizione in portoghese del Premio di traduzione letteraria “M’illumino d’immenso”.

Per il cinema, oltre alla partecipazione al Festival do Rio, il principale festival internazionale cinematografico del Brasile, in cui insieme alla Francia l’Italia è l’unico paese ad avere una sezione dedicata, l’IIC è stato presente nel Festival di cinema italiano 8 e ½ (per la rassegna “Fare cinema”), con la partecipazione del regista Daniele Luchetti. L’Istituto è stato sede del Festival del cinema italiano organizzato dalla Camera di Commercio italo-brasiliana di San Paolo e ha partecipato al Festival internazionale Rio LGBTQIA+ e al Festival “Filmambiente”. Grazie ai film messi a disposizione da Risi Film Brasil di San Paolo, l’Istituto ha ripreso il cineforum presso la propria sede, con proiezioni mensili di film italiani contemporanei messi a disposizione gratuitamente dal distributore.

Per la Settimana della Cucina è stato proiettato in IIC il film italo-brasiliano “Estômago 2”, vincitore del Premio Gramado, il maggior premio cinematografico brasiliano, alla presenza dell’attore coprotagonista Nicola Siri. È stata organizzata inoltre una masterclass di cucina con tematica ambientale.

In collaborazione con l’IIC di San Paolo, sono stati organizzati uno spettacolo della compagnia BlucinQue di Torino presso la Scuola Nazionale di Circo di Rio de Janeiro e la tournée della Compagnia Zappalà con due spettacoli tra Rio de Janeiro (IIC e Centro Cultural Banco do Brasil) e Salvador (Teatro Castro Alves).

Per celebrare Pesaro Capitale della cultura italiana 2024, l’IIC ha organizzato in collaborazione con l’IIC di San Paolo un concerto lirico dedicato a Rossini con 4 giovani cantanti selezionati dal Rossini Opera Festival di Pesaro presso la Sala Cecilia Meireles di Rio. L’Istituto è stato presente al Festival di arpa di Rio de Janeiro con il gruppo italiano Euron Ensemble. Per il jazz l’IIC ha organizzato il concerto del giovane pianista Alessandro Lanzoni e ha collaborato a titolo gratuito al concerto di Diodato al Blue Note di Rio, dove l’IIC ha presentato anche la cantante italiana Mafalda Minozzi, assai nota e apprezzata in Brasile.

Per il teatro l’Istituto ha presentato letture dramatizzate di alcuni brani tratti da “Il Ventaglio” e “La Bottega del Caffè” di Carlo Goldoni, oltre a “Il Candelaio” di Giordano Bruno.

### **Collaborazioni**

Il principale e naturale partner nelle collaborazioni dell’IIC è il Consolato Generale di Rio de Janeiro, col quale viene condivisa la Casa d’Italia e con cui nel 2024 è stato realizzato uno sforzo congiunto per l’apertura del Polo culturale ItaliaNoRio al piano terra e nel mezzanino dell’edificio. L’IIC ha collaborato inoltre con il CG di Belo Horizonte.

È stata rafforzata la collaborazione con l’Istituto di Cultura di San Paolo, con il quale sono state realizzate diverse circuitazioni di scrittori artisti (Compagnia Zappalà, BlucinQue, Igiaba Scego, 4 musicisti del Recital Rossini) per condividere gli elevati costi dei voli intercontinentali. Per la mostra fotografica di Gabriele Basilico è stata una circuitazione con gli IIC Caracas, Lima e Città del Messico, con l’IIC Rio come capofila.

La programmazione del 2024 ha inteso rafforzare le collaborazioni già in essere con le istituzioni culturali locali (Theatro Municipal, Centro Cultural Banco do Brasil, Centro Cultural da Justiça Federal) e ad assicurare la presenza dell’Italia nei festival internazionali di Rio e del territorio di competenza (vedi sezione “Attività culturali”).

L’IIC fa parte del cluster EUNIC di Rio insieme all’Istituto Cervantes, all’Alliance Française e al Goethe Institut, con i quali ha organizzato la Giornata dell’Europa e la Giornata delle lingue europee.

L’IIC collabora attivamente con l’Università Federale di Rio de Janeiro, presso la quale è attiva la cattedra D’Annunzio e con cui ha organizzato eventi congiunti per la SLIM e la presentazione delle scrittrici Igiaba Scego e Lisa Ginzburg.

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2024**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

**Conclusioni**

Per quanto riguarda l'impatto dell'azione dell'Istituto sulla vita culturale, si è cercato di essere presenti nei principali festival cinematografici, letterari e musicali dei quattro stati del Brasile di competenza. Il Festival do Rio e la FLIP di Paraty sono tra i maggiori appuntamenti culturali del paese e sono frequentati da migliaia di persone, in gran parte giovani, e hanno ampia risonanza sui media. Le due mostre esposte al Polo ItaliaNoRio sono state visitate da gran parte delle migliaia di persone che annualmente usufruiscono dei servizi consolari del CG Rio, dal momento che il Polo funge anche da sala d'aspetto del Consolato. Il mural dell'artista Millo è stato realizzato in uno dei luoghi più frequentati dai giovani carioca nel fine settimana ed è visibile dalla piazza che costituisce il centro di aggregazione principale del quartiere; potrà essere visto negli anni da un numero altissimo di persone e costituisce una memoria duratura della partecipazione italiana agli eventi culturali a corollario del G20. Infine per i corsi di lingua l'Istituto continua a essere il centro più qualificato a Rio de Janeiro per l'apprendimento dell'italiano, mentre per le certificazioni CILS e CELI nelle città di Rio, Vitória e Salvador l'IIC Rio è l'unica istituzione a organizzare le relative sessioni d'esame.

Grazie all'intensificazione degli eventi realizzati presso il Teatro Sala Italia è stato possibile consolidare l'immagine dell'Istituto come spazio culturale aperto e inclusivo, anche per via della diversificazione dell'offerta. Si è registrato parallelamente un aumento dei visitatori, che va da un minimo di 40 persone per il cineforum alle 200 persone (la massima capacità della sala) per la proiezione del film "Estômago 2", alle circa 150 persone i due recital lirici dedicati a Puccini. Le 4 rappresentazioni del "Gianni Schicchi" e la rappresentazione de "Le Villi" al Theatro Municipal, che ha la capienza di 2.000 persone, hanno segnato il tutto esaurito.

Nel 2024 sono continuati e sono stati rafforzati i contatti e le collaborazioni con le principali istituzioni e festival dell'area di competenza, grazie anche alla disponibilità dei fondi di promozione integrata e di un considerevole avanzo di cassa dell'anno precedente.

La presenza di tre scrittori italiani, la presentazione di libri, il club di lettura, il seminario sulla traduzione e il premio "M'illumino d'immenso" hanno costituito importanti iniziative per la diffusione del libro italiano e della lingua italiana in Brasile.

L'IIC ha inoltre partecipato alle due iniziative organizzate dal cluster EUNIC locale, una delle quali su suggerimento dell'IIC si è svolta nella Piazza Italia adiacente all'Istituto.

Si è migliorato il decoro e la funzionalità della sede con l'acquisto di apparecchiature per il Teatro Sala Italia, per la cucina - in funzione dei corsi di gastronomia - e per le aule dei corsi.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150  
RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2024

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	312.705,682	0,000	148.863,390	99.275,560	560.844,632	0,000
Aumenti durante esercizio	872.003,110	0,000	124,500	90.000,000	962.127,610	0,000
Totale	1.184.708,792	0,000	148.987,890	189.275,560	1.522.972,242	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	1.046.858,268	0,000	1.036,660	123.960,410	1.171.855,338	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	137.850,524	0,000	147.951,230	65.315,150	351.116,904	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA  
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150

VALUTA: EUR  
ANNO: 2024  
Al 31/12/2024

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO:	35.000,000
--	------------

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI:	0,000
--------------------------	-------

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI:	0,000
---------------------------	-------

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO:	35.000,000
--	------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA RIO DE JANEIRO - 2630150

Esercizio: 2024

ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2024 Al: 31/12/2024

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
29/04/2024	220 - 221	100.000,00	EUR	530.200,000	BRL	5,302	Trasferimento fondi per far fronte a spese inderogabili
05/07/2024	387 - 388	100.000,00	EUR	573.000,000	BRL	5,730	Trasferimento fondi per far fronte a spese inderogabili
03/10/2024	648 - 649	100.000,00	EUR	585.700,000	BRL	5,857	Trasferimento fondi per spese inderogabili



LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Mostra "ItalianoRio. Arquitetura"	Dal 21/02/2024 Al 07/04/2024	55.000,000	43.577,732	160.000,000	203.577,732	SI	SI
Mostra in Istituto - Puccini 100	Dal 03/06/2024 Al 31/12/2024	2.000,000	1.362,298	0,000	1.362,298	SI	SI
Mural dell'artista Millo alla Pedra do Sal	Dal 08/12/2024 Al 31/12/2024	8.500,000	2.949,575	10.000,000	12.949,575	SI	SI
	Totale	65.500,000	47.889,605	170.000,000	217.889,605		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Puccini in Jazz	Dal 05/06/2024 Al 08/06/2024	16.000,000	14.091,285	6.000,000	20.091,285	SI	SI
Gala operistico dedicato a Rossini alla sala Cecilia Meireles	Dal 14/06/2024 Al 14/06/2024	12.000,000	10.544,506	10.000,000	20.544,506	SI	SI
Invito del DJ Davide Ruud alla Festa della Repubblica	Dal 02/06/2024 Al 02/06/2024	500,000	155,635	0,000	155,635	SI	SI
Concerto dell'Euron Ensemble al Festival di arpa di Rio de Janeiro	Dal 08/07/2024 Al 13/07/2024	4.500,000	4.500,000	1.000,000	5.500,000	SI	SI
Per i 100 anni della morte di Puccini partecipazione dl tenore Davide Tuscano al "Trittico" presso Il Teatro Municipal di Rio	Dal 10/08/2024 Al 20/08/2024	14.000,000	10.336,569	1.000,000	11.336,569	SI	SI
Accompagnamento musicale dello spettacolo di danza "Studio sul Fauno" della Compagnia Zappalà	Dal 02/08/2024 Al 02/08/2024	300,000	233,452	0,000	233,452	SI	SI
Per i 100 anni della morte di Puccini l'attore Nicola Siri partecipa alla produzione delle Villi al Teatro Municipal di Rio	Dal 19/09/2024 Al 21/09/2024	2.000,000	1.556,348	0,000	1.556,348	SI	SI
Concerto del pianista jazz Alessandro Lanzoni	Dal 03/10/2024 Al 03/10/2024	1.300,000	1.810,697	0,000	1.810,697	SI	SI
‘Amore e Passione in Bossa & Jazz’, con Mafalda Minnozzi al Blue Note Rio	Dal 18/10/2024 Al 18/10/2024	1.000,000	253,622	5.000,000	5.253,622	SI	SI
"Opera na tela". Rassegna di opera sul grande schermo nel giardino di Parque Lage	Dal 29/11/2024 Al 12/12/2024	5.000,000	4.106,998	100.000,000	104.106,998	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
'Primavera, Primavera', un omaggio a Giacomo Puccini	Dal 12/12/2024 Al 12/12/2024	500,000	492,199	0,000	492,199	SI	SI
	Totale	57.100,000	48.081,311	123.000,000	171.081,311		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Mostra "Colori profondi del Mediterraneo" presso l'Acquario di Rio de Janeiro	Dal 18/04/2024 Al 31/05/2024	1.000,000	1,701	0,000	1,701	NO	SI
	Totale	1.000,000	1,701	0,000	1,701		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Proiezione del film "Hill of Vision" di Roberto Faenza per la Giornata della memoria	Dal 27/01/2024 Al 27/01/2024	600,000	536,830	100,000	636,830	SI	SI
Fare cinema. Festival del cinema italiano 8 e 1/2	Dal 27/06/2024 Al 03/07/2024	8.000,000	8.055,841	0,000	8.055,841	SI	SI
Partecipazione italiana al RioLGBTQIA+	Dal 04/07/2024 Al 10/07/2024	300,000	272,621	1.000,000	1.272,621	SI	SI
Fare cinema. Incontro con il regista Daniele Luchetti	Dal 01/07/2024 Al 01/07/2024	1.200,000	869,037	0,000	869,037	SI	SI
Partecipazione al festival di cinema ambientalista "Filmambiente"	Dal 22/08/2024 Al 28/08/2024	500,000	140,071	500,000	640,071	SI	SI
CineForum IICRio	Dal 15/08/2024 Al 28/11/2024	500,000	78,134	0,000	78,134	SI	SI
Partecipazione italiana al "Festival do Rio". Festival Internazionale di Cinema di Rio de Janeiro	Dal 03/10/2024 Al 13/10/2024	5.000,000	5.000,000	100.000,000	105.000,000	SI	SI
Festival del cinema italiano	Dal 07/11/2024 Al 11/12/2024	3.000,000	2.477,201	60.000,000	62.477,201	SI	SI
	Totale	19.100,000	17.429,735	161.600,000	179.029,735		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Settimana della Cucina Italiana nel Mondo. Masterclass di cucina e proiezione del film "Estomago 2"	Dal 27/11/2024 Al 27/11/2024	200,000	131,989	0,000	131,989	SI	SI
	Totale	200,000	131,989	0,000	131,989		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Giornata delle Lingue Europee	Dal 05/10/2024 Al 05/10/2024	2.000,000	118,673	0,000	118,673	SI	SI
(Evento 2023) Settimana della Cucina Italiana nel Mondo	Dal 13/11/2023 Al 18/11/2023	15.000,000	2.500,000	0,000	2.500,000	SI	SI
	Totale	17.000,000	2.618,673	0,000	2.618,673		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2025) Per il Giorno della Memoria, spettacolo teatrale "Memoria 13419"	Dal 01/02/2025 Al 01/02/2025	5.000,000	2.261,849		2.261,849	--	NO
	Totale	5.000,000	2.261,849	0,000	2.261,849		



LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Presentazione del Premio Penne in IIC	Dal 25/03/2024 Al 25/03/2024	250,000	174,880	2.500,000	2.674,880	SI	SI
Club di Lettura in Istituto	Dal 14/03/2024 Al 21/11/2024	2.000,000	1.468,874	0,000	1.468,874	SI	SI
Presentazione della traduzione portoghese del libro "Beco. Vita in romanzo di Ayrton Senna" di Leonardo Guzzo	Dal 22/05/2024 Al 22/05/2024	50,000	19,132	300,000	319,132	SI	SI
La scrittrice Igiaba Scego presenta il suo libro "Cassandra a Mogadiscio" a Rio, Salvador, Minas e San Paolo	Dal 15/08/2024 Al 05/09/2024	3.500,000	1.929,850	3.000,000	4.929,850	SI	SI
Presentazione del libro 'Para além das Margens. A Itália de Elena Ferrante', di Isabela Discacciati	Dal 05/08/2024 Al 05/08/2024	200,000	79,374	0,000	79,374	SI	SI
Presentazione dei libri "Comédias de Goldoni" e "Obras italianas de Giordano Bruno" di Alessandra Vannucci	Dal 12/09/2024 Al 12/09/2024	1.000,000	899,883	0,000	899,883	SI	SI
Settimana della Lingua Italiana nel Mondo. Partecipazione di Lisa Ginzburg alla FLIP di Paraty e due incontri a Rio	Dal 09/10/2024 Al 15/10/2024	6.000,000	5.217,199	2.000,000	7.217,199	SI	SI
(Evento 2023) Calvino qui e altrove	Dal 10/10/2023 Al 12/12/2023	5.000,000	1.414,063	0,000	1.414,063	SI	SI
Settimana della Lingua Italiana nel Mondo - Presentazione del libro "Sull'Oceano" di E. de Amicis e "Migração Italiana e Memórias de Mulheres"	Dal 17/10/2024 Al 17/10/2024	500,000	11,987	0,000	11,987	SI	SI
Per la Settimana della Lingua Italiana nel Mondo: Lezione spettacolo di Rosane Bardanachvili	Dal 16/10/2024 Al 16/10/2024	500,000	311,270	0,000	311,270	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Per la Settimana della Lingua Italiana nel Mondo, presentazione della traduzione di 'Filosofia della Casa' di Emanuele Coccia	Dal 23/10/2024 Al 23/10/2024	1.000,000	380,186	5.000,000	5.380,186	SI	SI
	Totale	20.000,000	11.906,698	12.800,000	24.706,698		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
"L'Italia tradotta. Studio di casi". Seminario di studi sulla diffusione della letteratura italiana in traduzione portoghese e spagnola	Dal 26/08/2024 Al 26/08/2024	2.000,000	29,104	0,000	29,104	SI	SI
Premio "M'illumino d'immenso"	Dal 10/10/2024 Al 17/10/2024	5.000,000	4.691,757	0,000	4.691,757	SI	SI
	Totale	7.000,000	4.720,861	0,000	4.720,861		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Danza

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Spettacolo di danza acrobatica a cura della compagnia BlucinQue	Dal 27/05/2024 Al 27/05/2024	2.000,000	2.000,000	5.000,000	7.000,000	SI	SI
Progetto "Dança em trânsito". Invito della compagnia Zappalà	Dal 02/08/2024 Al 06/08/2024	8.000,000	7.909,321	5.000,000	12.909,321	SI	SI
(Evento 2023) Virgilio Sieni in tournée	Dal 07/08/2023 Al 18/08/2023	20.000,000	1.867,617	0,000	1.867,617	SI	SI
	Totale	30.000,000	11.776,938	10.000,000	21.776,938		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Mostra fotografica "Gabriele Basilico"	Dal 12/07/2024 Al 15/09/2024	65.000,000	54.653,362	0,000	54.653,362	SI	SI
Mostra fotografica "Vissi d'arte" al Teatro Municipal di Rio de Janeiro	Dal 14/07/2024 Al 12/09/2024	6.000,000	4.435,790	0,000	4.435,790	SI	SI
Partecipazione italiana alla XX edizione del Festival internazionale di fotografia "Paraty em foco"	Dal 11/09/2024 Al 15/09/2024	4.000,000	3.146,565	0,000	3.146,565	SI	SI
(Evento 2023) I Colori Profondi del Mediterraneo	Dal 23/10/2023 Al 10/07/2024	8.000,000	747,047	0,000	747,047	SI	SI
	Totale	83.000,000	62.982,764	0,000	62.982,764		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Altro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Presentazione del territorio di Salerno a cura dell'Accademia Italiana	Dal 18/03/2024 Al 18/03/2024	200,000	49,268	2.000,000	2.049,268	SI	SI
Sfilata di moda per la Festa della Repubblica	Dal 02/06/2024 Al 02/06/2024	2.500,000	2.178,886	0,000	2.178,886	SI	SI
	Totale	2.700,000	2.228,154	2.000,000	4.228,154		